



Auf Grundlage der durchgeführten

Fachtechnischen Begutachtung

am 20.-22.01.2026 & 29.-30.06.2026 & 02.07.2026

wird die Werkstatt / der Instandsetzer

**RailMaint GmbH
Karl-Marx-Straße 39
04509 Delitzsch
Deutschland**



einschließlich aller Außenstellen gemäß Kompetenzbestätigungen

zur Ausführung von Instandhaltungsmaßnahmen gemäß **VPI European Maintenance Guide (VPI-EMG)** freigegeben.

Der genaue Umfang der freigegebenen Arbeiten ergibt sich aus den zugehörigen Kompetenzbestätigungen und ist nur in Verbindung mit diesen gültig.

Die Freigabe wird erteilt bis zum **31.07.2031**.

Die Werkstatt / der Instandsetzer ist verpflichtet, rechtzeitig die jährlichen Überwachungsaudits sowie die erneute Durchführung der Fachtechnischen Begutachtung zu beantragen und bei wesentlichen organisatorischen oder technischen Änderungen die VERS zu informieren.

Hamburg, 15.07.2026


Joachim Wirtgen
Geschäftsführer


Thomas Schulte-Zweckel
Leiter Begutachtung & Zertifizierung

In Kooperation mit:



Kompetenzbestätigung für die Fachtechnische Begutachtung und Freigabe



Begutachtete Werkstatt / Standort: RailMaint GmbH

Vollständige Adresse: Karl-Marx-Straße 39, 04509 Delitzsch, Deutschland
(Straße/Hausnummer/Ort/Land)
Zusätzlich begutachtete
Werkstattstützpunkte/Außenstellen: Werk Delitzsch, Karl-Marx-Straße 39, 04509 Delitzsch, Deutschland
Kurzzeichen (REV)*: EMD Datum der Begutachtung: 02.07.2026

* zur Kennzeichnung in REV- und Fristenrastern sowie Radsatzmarken und Bänderolen ist das Kurzzeichen zu verwenden

Die Werkstatt / der Instandsetzer ist befähigt, die nachfolgend genannten Instandhaltungsmaßnahmen gemäß VPI European Maintenance Guide (VPI-EMG) im angekreuzten Umfang durchzuführen.

Revisionen oder vergleichbare Untersuchungen (z. B. gemäß § 32 EBO, Abs. 2, 3, 4):	☒ G 4.8	☒ G 4.2	☒ G 4.0
Bremsrevisionen in den Stufen:	☒ Br 0	☒ Br 2	☒ Br 3
☒ Korrektive Instandsetzung (stationär)			
☐ Korrektive Instandsetzung (mobil)			

Die Aufarbeitung der folgenden Komponenten ist freigegeben:

Radsätze und Radsatzlager (Zylinder- und Pendelrollenlager) in den Instandhaltungsstufen:	☒ IL	☒ IS 1	☒ IS 2	☒ IS 3
Radsatzwellen nach VPI-EMG 04, Anhang 13, mittels ☒ Schleifen ☒ Drehen, in den Varianten:	☒ V 1	☒ V 2	☒ V 3	☒ V 4
☐ Bremsgestängesteller der Firmen:	☐ Wabtec	☐ Knorr	☐ DAKO	
☐ Luftabsperrhähne (LH 3)				

Die Freigabe gilt für die folgenden Wagengattungen:

☒ Güterwagen der Regel- und Sonderbauart (ohne Gattung I) sowie an Unterstellen der Gattungen U und Z
☐ Kesselwagen (Gattung Z) einschließlich Arbeiten am Tank und dessen Ausrüstung
☐ Staubgutwagen (Gattung U) einschließlich Arbeiten am Behälter und dessen Ausrüstung

Die Freigabe wird erteilt bis zum **31.07.2031**



Die Werkstatt / der Instandsetzer ist verpflichtet, rechtzeitig die jährlichen Überwachungsaudits sowie die erneute Durchführung der Fachtechnischen Begutachtung zu beantragen und bei wesentlichen organisatorischen oder technischen Änderungen die VERS zu informieren.

Hamburg, 15.07.2026

Joachim Wirtgen
Geschäftsführer

Thomas Schulte-Zweckel
Leiter Begutachtung & Zertifizierung

In Kooperation mit:



Kompetenzbestätigung für die Fachtechnische Begutachtung und Freigabe



Begutachtete Werkstatt / Standort: RailMaint GmbH

Vollständige Adresse: (Straße/Hausnummer/Ort/Land)	Karl-Marx-Straße 39, 04509 Delitzsch, Deutschland
Zusätzlich begutachtete Werkstattstützpunkte/Außenstellen:	Werk Duisburg, Wintgensstraße 91, 47058 Duisburg, Deutschland
Kurzzeichen (REV)*: 213	Datum der Begutachtung: 29.06.2026

* zur Kennzeichnung in REV- und Fristenrastern sowie Radsatzmarken und Bänderolen ist das Kurzzeichen zu verwenden

Die Werkstatt / der Instandsetzer ist befähigt, die nachfolgend genannten Instandhaltungsmaßnahmen gemäß VPI European Maintenance Guide (VPI-EMG) im angekreuzten Umfang durchzuführen.

Revisionen oder vergleichbare Untersuchungen (z. B. gemäß § 32 EBO, Abs. 2, 3, 4):	☒ G 4.8	☒ G 4.2	☒ G 4.0
Bremsrevisionen in den Stufen:	☒ Br 0	☒ Br 2	☒ Br 3
☒ Korrektive Instandsetzung (stationär)			
☒ Korrektive Instandsetzung (mobil)			

Die Aufarbeitung der folgenden Komponenten ist freigegeben:

Radsätze und Radsatzlager (Zylinder- und Pendelrollenlager) in den Instandhaltungsstufen:	☒ IL	☒ IS 1	☒ IS 2	☐ IS 3
Radsatzwellen nach VPI-EMG 04, Anhang 13, mittels ☐ Schleifen ☐ Drehen, in den Varianten:	☐ V 1	☐ V 2	☐ V 3	☐ V 4
☐ Bremsgestängesteller der Firmen:	☐ Wabtec	☐ Knorr	☐ DAKO	
☐ Luftabsperrhähne (LH 3)				

Die Freigabe gilt für die folgenden Wagengattungen:

☒ Güterwagen der Regel- und Sonderbauart (ohne Gattung I) sowie an Untergestellen der Gattungen U und Z
☐ Kesselwagen (Gattung Z) einschließlich Arbeiten am Tank und dessen Ausrüstung
☐ Staubgutwagen (Gattung U) einschließlich Arbeiten am Behälter und dessen Ausrüstung

Die Freigabe wird erteilt bis zum **31.07.2031**



Die Werkstatt / der Instandsetzer ist verpflichtet, rechtzeitig die jährlichen Überwachungsaudits sowie die erneute Durchführung der Fachtechnischen Begutachtung zu beantragen und bei wesentlichen organisatorischen oder technischen Änderungen die VERS zu informieren.

Hamburg, 21.07.2026

Joachim Wirtgen
Geschäftsführer

Thomas Schulte-Zweckel
Leiter Begutachtung & Zertifizierung

In Kooperation mit:



Kompetenzbestätigung für die Fachtechnische Begutachtung und Freigabe



Begutachtete Werkstatt / Standort: RailMaint GmbH

Vollständige Adresse: (Straße/Hausnummer/Ort/Land)	Karl-Marx-Straße 39, 04509 Delitzsch, Deutschland
Zusätzlich begutachtete Werkstattstützpunkte/Außenstellen:	Werk Kaiserslautern, Pariser Straße 300, 67663 Kaiserslautern, Deutschland
Kurzzeichen (REV)*: EMRK	Datum der Begutachtung: 29.-30.06.2026

* zur Kennzeichnung in REV- und Fristenrastern sowie Radsatzmarken und Bänderolen ist das Kurzzeichen zu verwenden

Die Werkstatt / der Instandsetzer ist befähigt, die nachfolgend genannten Instandhaltungsmaßnahmen gemäß VPI European Maintenance Guide (VPI-EMG) im angekreuzten Umfang durchzuführen.

Revisionen oder vergleichbare Untersuchungen (z. B. gemäß § 32 EBO, Abs. 2, 3, 4):	☒ G 4.8	☒ G 4.2	☒ G 4.0
Bremsrevisionen in den Stufen:	☒ Br 0	☒ Br 2	☒ Br 3
☒ Korrektive Instandsetzung (stationär)			
☒ Korrektive Instandsetzung (mobil)			

Die Aufarbeitung der folgenden Komponenten ist freigegeben:

Radsätze und Radsatzlager (Zylinder- und Pendelrollenlager) in den Instandhaltungsstufen:	☒ IL	☒ IS 1	☒ IS 2	☐ IS 3
Radsatzwellen nach VPI-EMG 04, Anhang 13, mittels ☒ Schleifen ☐ Drehen, in den Varianten:	☐ V 1	☐ V 2	☐ V 3	☐ V 4
☒ Bremsgestängesteller der Firmen:	☒ Wabtec	☒ Knorr	☐ DAKO	
☐ Luftabsperrhähne (LH 3)				

Die Freigabe gilt für die folgenden Wagengattungen:

☒ Güterwagen der Regel- und Sonderbauart (ohne Gattung I) sowie an Unterstellen der Gattungen U und Z
☐ Kesselwagen (Gattung Z) einschließlich Arbeiten am Tank und dessen Ausrüstung
☐ Staubgutwagen (Gattung U) einschließlich Arbeiten am Behälter und dessen Ausrüstung

Die Freigabe wird erteilt bis zum **31.07.2031**



Die Werkstatt / der Instandsetzer ist verpflichtet, rechtzeitig die jährlichen Überwachungsaudits sowie die erneute Durchführung der Fachtechnischen Begutachtung zu beantragen und bei wesentlichen organisatorischen oder technischen Änderungen die VERS zu informieren.

Hamburg, 15.07.2026

Joachim Wirtgen
Geschäftsführer

Thomas Schulte-Zweckel
Leiter Begutachtung & Zertifizierung

In Kooperation mit:



Kompetenzbestätigung für die Fachtechnische Begutachtung und Freigabe



Begutachtete Werkstatt / Standort: RailMaint GmbH

Vollständige Adresse: (Straße/Hausnummer/Ort/Land)	Karl-Marx-Straße 39, 04509 Delitzsch, Deutschland
Zusätzlich begutachtete Werkstattstützpunkte/Außenstellen:	Werk Leipzig, Werkstättenstraße 4, 04319 Leipzig, Deutschland
Kurzzeichen (REV)*: EML	Datum der Begutachtung: 29.06.2026

* zur Kennzeichnung in REV- und Fristenrastern sowie Radsatzmarken und Bänderolen ist das Kurzzeichen zu verwenden

Die Werkstatt / der Instandsetzer ist befähigt, die nachfolgend genannten Instandhaltungsmaßnahmen gemäß VPI European Maintenance Guide (VPI-EMG) im angekreuzten Umfang durchzuführen.

Revisionen oder vergleichbare Untersuchungen (z. B. gemäß § 32 EBO, Abs. 2, 3, 4):	☒ G 4.8	☒ G 4.2	☒ G 4.0
Bremsrevisionen in den Stufen:	☒ Br 0	☒ Br 2	☒ Br 3
☒ Korrektive Instandsetzung (stationär)			
☒ Korrektive Instandsetzung (mobil)			

Die Aufarbeitung der folgenden Komponenten ist freigegeben:

Radsätze und Radsatzlager (Zylinder- und Pendelrollenlager) in den Instandhaltungsstufen:	☐ IL	☐ IS 1	☐ IS 2	☐ IS 3
Radsatzwellen nach VPI-EMG 04, Anhang 13, mittels ☐ Schleifen ☐ Drehen, in den Varianten:	☐ V 1	☐ V 2	☐ V 3	☐ V 4
☐ Bremsgestängesteller der Firmen:	☐ Wabtec	☐ Knorr	☐ DAKO	
☐ Luftabsperrhähne (LH 3)				

Die Freigabe gilt für die folgenden Wagengattungen:

☒ Güterwagen der Regel- und Sonderbauart (ohne Gattung I) sowie an Unterstellern der Gattungen U und Z
☒ Kesselwagen (Gattung Z) einschließlich Arbeiten am Tank und dessen Ausrüstung
☒ Staubgutwagen (Gattung U) einschließlich Arbeiten am Behälter und dessen Ausrüstung

Die Freigabe wird erteilt bis zum **31.07.2031**



Die Werkstatt / der Instandsetzer ist verpflichtet, rechtzeitig die jährlichen Überwachungsaudits sowie die erneute Durchführung der Fachtechnischen Begutachtung zu beantragen und bei wesentlichen organisatorischen oder technischen Änderungen die VERS zu informieren.

Hamburg, 21.07.2026


Joachim Wirtgen
Geschäftsführer


Thomas Schulte-Zweckel
Leiter Begutachtung & Zertifizierung

In Kooperation mit:



Kompetenzbestätigung für die Fachtechnische Begutachtung und Freigabe



Begutachtete Werkstatt / Standort: RailMaint GmbH

Vollständige Adresse: (Straße/Hausnummer/Ort/Land)	Karl-Marx-Straße 39, 04509 Delitzsch, Deutschland
Zusätzlich begutachtete Werkstattstützpunkte/Außenstellen:	Werk Oberhausen, Sinninger Straße 11, 86697 Oberhausen, Deutschland
Kurzzeichen (REV)*: EMO	Datum der Begutachtung: 20.-22.01.2026

* zur Kennzeichnung in REV- und Fristenrastern sowie Radsatzmarken und Bänderolen ist das Kurzzeichen zu verwenden

Die Werkstatt / der Instandsetzer ist befähigt, die nachfolgend genannten Instandhaltungsmaßnahmen gemäß VPI European Maintenance Guide (VPI-EMG) im angekreuzten Umfang durchzuführen.

Revisionen oder vergleichbare Untersuchungen (z. B. gemäß § 32 EBO, Abs. 2, 3, 4):	☒ G 4.8	☒ G 4.2	☒ G 4.0
Bremsrevisionen in den Stufen:	☒ Br 0	☒ Br 2	☒ Br 3
☒ Korrektive Instandsetzung (stationär)			
☒ Korrektive Instandsetzung (mobil)			

Die Aufarbeitung der folgenden Komponenten ist freigegeben:

Radsätze und Radsatzlager (Zylinder- und Pendelrollenlager) in den Instandhaltungsstufen:	☒ IL	☒ IS 1	☒ IS 2	☐ IS 3
Radsatzwellen nach VPI-EMG 04, Anhang 13, mittels ☐ Schleifen ☐ Drehen, in den Varianten:	☐ V 1	☐ V 2	☐ V 3	☐ V 4
☒ Bremsgestängesteller der Firmen:	☒ Wabtec	☒ Knorr	☐ DAKO	
☐ Luftabsperrhähne (LH 3)				

Die Freigabe gilt für die folgenden Wagengattungen:

☒ Güterwagen der Regel- und Sonderbauart (ohne Gattung I) sowie an Unterstellern der Gattungen U und Z
☒ Kesselwagen (Gattung Z) einschließlich Arbeiten am Tank und dessen Ausrüstung
☒ Staubgutwagen (Gattung U) einschließlich Arbeiten am Behälter und dessen Ausrüstung

Die Freigabe wird erteilt bis zum **31.07.2031**



Die Werkstatt / der Instandsetzer ist verpflichtet, rechtzeitig die jährlichen Überwachungsaudits sowie die erneute Durchführung der Fachtechnischen Begutachtung zu beantragen und bei wesentlichen organisatorischen oder technischen Änderungen die VERS zu informieren.

Hamburg, 15.07.2026


Joachim Wirtgen
Geschäftsführer


Thomas Schulte-Zweckel
Leiter Begutachtung & Zertifizierung

In Kooperation mit:



Kompetenzbestätigung für die Fachtechnische Begutachtung und Freigabe



Begutachtete Werkstatt / Standort: RailMaint GmbH

Vollständige Adresse: (Straße/Hausnummer/Ort/Land)	Karl-Marx-Straße 39, 04509 Delitzsch, Deutschland
Zusätzlich begutachtete Werkstattstützpunkte/Außenstellen:	Außenstelle Ingolstadt Martin - Hemm - Straße 6a, 85053 Ingolstadt, Deutschland
Kurzzeichen (REV)*: RMIN	Datum der Begutachtung: 22.01.2026

* zur Kennzeichnung in REV- und Fristenrastern sowie Radsatzmarken und Bänderolen ist das Kurzzeichen zu verwenden

Die Werkstatt / der Instandsetzer ist befähigt, die nachfolgend genannten Instandhaltungsmaßnahmen gemäß VPI European Maintenance Guide (VPI-EMG) im angekreuzten Umfang durchzuführen.

Revisionen oder vergleichbare Untersuchungen (z. B. gemäß § 32 EBO, Abs. 2, 3, 4):	☐ G 4.8 ☐ G 4.2 ☐ G 4.0
Bremsrevisionen in den Stufen:	☒ Br 0 ☐ Br 2 ☐ Br 3
☒ Korrektive Instandsetzung (stationär)	
☒ Korrektive Instandsetzung (mobil)	

Die Aufarbeitung der folgenden Komponenten ist freigegeben:

Radsätze und Radsatzlager (Zylinder- und Pendelrollenlager) in den Instandhaltungsstufen:	☐ IL ☐ IS 1 ☐ IS 2 ☐ IS 3
Radsatzwellen nach VPI-EMG 04, Anhang 13, mittels ☐ Schleifen ☐ Drehen, in den Varianten:	☐ V 1 ☐ V 2 ☐ V 3 ☐ V 4
☐ Bremsgestängesteller der Firmen:	☐ Wabtec ☐ Knorr ☐ DAKO
☐ Luftabsperrhähne (LH 3)	

Die Freigabe gilt für die folgenden Wagengattungen:

☒ Güterwagen der Regel- und Sonderbauart (ohne Gattung I) sowie an Unterstellern der Gattungen U und Z
☒ Kesselwagen (Gattung Z) einschließlich Arbeiten am Tank und dessen Ausrüstung
☒ Staubgutwagen (Gattung U) einschließlich Arbeiten am Behälter und dessen Ausrüstung

Die Freigabe wird erteilt bis zum **31.07.2031**



Die Werkstatt / der Instandsetzer ist verpflichtet, rechtzeitig die jährlichen Überwachungsaudits sowie die erneute Durchführung der Fachtechnischen Begutachtung zu beantragen und bei wesentlichen organisatorischen oder technischen Änderungen die VERS zu informieren.

Hamburg, 15.07.2026

Joachim Wirtgen
Geschäftsführer

Thomas Schulte-Zweckel
Leiter Begutachtung & Zertifizierung

In Kooperation mit:

